



黎明中文學校 The Li-Ming Chinese Academy

2016-2017年秋季 Li-Ming Allhands 01/12/2017

Julius West Middle School (651 Great Falls Rd, Rockville, MD 20850)

<http://www.li-ming.org>

重要提醒 Special Announcements

- 語文部春季班註冊將於 1/15 開始。請於 2/5 前，將學費繳至服務台，或寄給註冊組李怡瑾 (703-865-7986)。Registration for spring semester will start on 1/15. Please submit your tuition to the registration desk or send it to Yiching Lee (703-865-7986) no later than 2/5.
- 1/15 為秋季課外活動最後一天上課。春季課外活動將於 1/29 開始報名，2/5 開始上課。2/19 以前報名並繳清費用者，享有每門課程 \$5 優惠。詳情請見右方「課外活動報名」，或本校網站。Last day for fall extracurricular activities is 1/15. Registration for spring extracurricular activities will start on 1/29. Classes will begin on 2/5. Students will receive \$5 discount per class if registered and paid in full no later than 2/19. Please check "Registration for Extracurricular Activities" below or LM website for details.
- 請家長們鼓勵子女參加演講比賽，校內甄選將訂於 3/5 下午舉行。有意參賽者請向王心怡老師報名：awacct@hotmail.com。詳情請看 <http://tinyurl.com/LMCA-speech-2017>。Please encourage your child to participate in the Speech Contest. Age-group selection will take place after school on 3/5. To register, please contact Alice Wang: awacct@hotmail.com. For more information, check out <http://tinyurl.com/LMCA-speech-2017>.
- 2017 華府素友會 (Rho Psi) 青年領袖暨服務獎已經開放申請。申請截止日期為 3/18。詳情請速閱以下網頁。2017 Rho Psi Society Youth Leadership and Service Award application **deadline is 3/18**. Please check <http://rhopsi.org/rho-psi-scholarships/leadership-and-service/> for details.
- 請各位家長多多利用以下 Amazon Smile 連接，支持黎明中文學校。Please use the link below to shop at Amazon and support LMCA. <https://smile.amazon.com/ch/52-1920292>
- 除極少數特殊狀況外，本校會按照蒙郡公立學校網站公佈的緊急資訊決定停課與否。如果校舍關閉，校方會在當天 8:30 a.m. 前，啟動班級聯絡網通知全校家庭。但如果網站已公佈校舍照常開放，校方不會另以電話告知。Except in certain unforeseen circumstances, LMCA will follow MCPS closing decisions for community activities to determine if school closes. LMCA will announce its school closure as early as 8:30 am and broadcast to all LM families. If there is no closing information on the MCPS website, LMCA will not contact LM families. <http://www.montgomerycountymd.gov/cupf/info-cupf/emergency.html>

黎明學生朝會報告 Student Morning Announcement

畢業班學生(左)李明哲和鄭仲恩，在 1/8 朝會時向師生報告當天學生活動。Min-Che Lee and Katherine Cheng gave the morning announcements on 1/8.



校外春節活動 Lunar New Year Performances

2017 校外春節演出活動行程如下。Please see details below for 2017 Lunar New Year Performances.

蓋城圖書館: 1/28 (星期六) 下午兩點
Gaithersburg Library: Jan. 28 (Sat.) 2 PM
波多馬克圖書館: 2/4 (星期六) 下午兩點
Potomac Library: Feb. 4 (Sat.) 2 PM
湖林商場: 2/5 (星期日) 下午四點
Lakeforest Mall: Feb. 5 (Sun.) 4 PM

課外活動報名 REGISTRATION FOR EXTRACURRICULAR ACTIVITIES

春季課外活動將於 1/29 開始報名，2/5 開始上課。2/19 以前報名並繳清費用者，享有每門課程 \$5 優惠。課程表請見附件，也可見本校網站。如有疑問，請洽課外活動副校長張滿妹 Man-Mei Chang (Lin) (jeender@gmail.com 或 301-519-3924)。Registration for spring extracurricular activities will start on 1/29. Classes will begin on 2/5. Students will receive \$5 discount per class if registered and paid in full no later than 2/19. Please check the URLs below for class schedules and registration form, or LM website for details. For questions, please contact Man-Mei Chang (Lin) at jeender@gmail.com or 301-519-3924.

- 課程表 Schedule Details: <http://li-ming.org/Forms/ExScheduleSpring2017.pdf>
- 報名表 Registration Form: <http://li-ming.org/Forms/ExRegisForm2017Spring.pdf>

以後數週活動 Upcoming School Wide Activities

- 01/15** 期末考 (Final Examination)。
語文課成果展及課外活動作品展 (Poster Exhibit)。課外活動最後一天上課 (Last Day of Extracurricular Classes)。
- 01/22** 停課一日 (Professional Day – No School)。
教師研習會 (Teachers' Workshop) (10 am to 4 pm)
- 01/28** 校外春節演出 (Lunar New Year Performance) 2 pm at Gaithersburg Library。

以後數週活動 Upcoming School Wide Activities

01/29 第二學期開始 (Spring Semester Starts)

春節慶典 (正月初二) 表演及頒獎
(1/28 Sat. 雞年春節) 。 Lunar New Year
Celebration, Award Ceremony and
Performance

02/04 校外春節演出 (Lunar New Year
Performance) 2 pm at **Potomac Library** 。

02/05 照常上課 (Class as usual); 課外活動開始
上課 (1st day of Extracurricular Classes) 。

校外春節演出 (Lunar New Year
Performance) 4 pm at **Lakeforest Mall** 。

02/12 照常上課 (Class as usual) 。

(2/11 Sat. 元宵節)

02/19 第一次分組教學會議 (First Teachers'
Meeting) 。

02/26 照常上課 (Class as usual) 。

以後數週活動 Upcoming School Wide Activities

03/05 照常上課 (Class as usual) 。

SAT 中文模擬考試 (今年提早一週舉行)
(National Preparation Test for SAT Subject
Mock Test in Chinese, 8-10th grades) (Test will
be held a week earlier)
演講比賽校內甄選 (Schoolwide Speech
Contest)

03/12 夏令時間開始，時鐘撥前一小時
(Start of Daylight Saving Time, set your clock
forward 1 hour)

03/19 照常上課 (Class as usual) 。

03/26 一班至四班學術觀摩 (1st thru 4th Grade
Academic Recital) 。

04/02 五班至八班學術觀摩 (5th thru 8th Grade
Academic Recital) 。

04/09 九班至十二班學術觀摩 (9th thru 12th
Grade Academic Recital) 。

04/16 春假，停課一週 (Spring Break – No
School) 。(4/16 Easter Sunday; MCPS Spring
Break 4/10 - 4/17)